

¿QUÉ ES PRIMERO: EL HUEVO O LA GALLINA?

Helena P. Blavatsky

RUEGO presentar mi más calida gratitud al Sr. William Simpson, F.R.G.S., el artista y anticuario distinguido que el año pasado extendió sus investigaciones al valle de Peshawur y en otros lados, y de este modo enriqueció el Museo de Lahore, por presentarme amablemente una copia de su muy valioso documento, "Arquitectura budista: Jellalabad", enriquecido con siete ilustraciones. Nuestras gracias no son de ningun modo menos debido a que con el Sr. Simpson en un punto, y en uno muy importante, no podemos estar de acuerdo con sus conclusiones, tanto nuestra Sociedad como yo. La característica sobresaliente del interesante y versado documento del Sr. Simpson es, y para citar las palabras del Sr. James Fergusson, F.R.G.S., pasado Vicepresidente, que cada "forma de arte se importó en India, y nada alguna vez salió de ella". El Sr. Simpson construye sus apresuradas conclusiones en el hecho de que la mayoría de los capiteles de las columnas y pilastras en las ruinas del valle del río de Kabul, son Corintios, y "las bases y molduras generalmente son como la mayoría, derivadas, inequívocamente, del lejano oeste", y finalmente que "numerosos capitales con forma de campana, con animales dobles por encima que parecen una reminiscencia de los pilares de Persepolis", también se encuentra en las cuevas de Karli, y otras cuevas de India, así como en el valle de Peshawur.

Yo no limitaré mi protesta en este caso a apuntar meramente a las palabras de Sr. Fergusson que cautamente comenta que "la similitud es, sin embargo, tan remota que es argumento escasamente suficiente para sostener la aserción del Sr. Simpson de que cada forma de arte se importó en India, y nada alguna vez salió de ella ".Pero yo sugeriré humildemente que en un país como India, cuya historia pasada es un espacio en blanco total, cada esfuerzo por decidir la edad de los monumentos, o si su estilo era original o prestado, es ahora una pregunta sin respuesta, como lo era hace un siglo. Un nuevo descubrimiento puede cualquier día aniquilar la teoría del día anterior. Falta de espacio me prohíbe que entre más detalladamente en la discusión. Por consiguiente, sólo me permitiré decir que la

"aserción" presente de Sr. Simpson permanece tan hipotética como antes . Por otra parte, nosotros tendríamos que decidir á priori, si India o Grecia pidieron prestado del otro en otros casos importantes que están pendientes. Además de los "pilares corintios" y los "animales dobles", alguna vez tan estimados a los Persepolitanos, nosotros tenemos aquí, la estirpe solar del Hari-Kula (la familia del Sol) cuyas escrituras deben de haber sido una copia de, o el modelo para, las de Hercules, el Dios-Sol Griego. No menos es un materia para la consideración de filólogos y arqueólogos, cualquiera de los dos, que la Esfinge egipcia, llamada por ellos Harimukh, o Har-M-Kho (el Sol en su lugar de descanso) o las elevadas cimas del Himâlaya, también llamadas Harimukh (la boca del Sol) a la altura del norte de Cashmir, deben su nombre al otro.

H.P.B.